

Russische Soldatenlieder.

Von Dr. Max Rosenbergs.

Bei keiner Armee spielt das Marschlied eine so große Rolle wie bei der russischen. Ob der russische Soldat zu Fuß wandert oder auf dem Pferde sitzt, immer singt er. Zu Beginn des Krieges hatte ich Gelegenheit, die Gefänge der russischen Soldaten, die gerade aus ihrer Heimat nach Galizien zogen, zu hören. Der Inhalt aller dieser Lieder war hochpatriotisch. Mut und Zuversicht sprach aus allen diesen Gefängen. Beim Studium der neuesten russischen Soldatenlieder kommt man zu ganz anderen Ergebnissen. Hier sollen einige Proben russischer Lieder gegeben werden, wobei im vorhinem bemerkt wird, daß die hier erwähnten Lieder lange nicht vollzählig sind.

Als das Hauptziel des Krieges wurde von den russischen Imperialisten die Befreiung Galiziens, des alten Rotruhlands, angegeben. Dem russischen Volke wurden Wunderdinge über dieses Land erzählt, die Sehnsucht nach Galizien und nach der Bukowina wurde im Mäusel förmlich großgezogen. Nun kamen die Soldaten nach Galizien. Sie hielten sich dort ziemlich lange auf. Raubten und plünderten, wo sie nur konnten. Doch stimmte das, was sie in Galizien vorfanden, nicht mit ihren Idealen überein. Sie begannen sich dort unbehaglich zu fühlen. Die vielen Juden waren ihnen nicht genehm. Der Antisemitismus war in Rußland noch vor dem Kriege eingedrückt worden. Sie mißhandelten und töteten die Juden, doch noch immer saßen sie nur diese und ihre Armut, statt des Reichtums und der Anzahl der russischen Brüder, die man ihnen in Rußland versprochen hatte. Ihrer Enttäuschung giebt folgendes Lied Ausdruck:

Unser Zar, der Nikolaus,
Er trieb uns in ein Hungerland hinaus,
Wo weder Kuh noch Schaf in irgend einem Stall,
Nur Juden, nichts als Juden überall.

Die Festung Przemyśl spielt, wie man weiß, bei den russischen Soldaten eine große Rolle. In unzähligen Liedern wurde der Kampf um die Festung besungen. J. P. so:

Gentkow haben wir errungen,
Und Stanislaw durch Geld bezwungen.
Doch vor Przemyśl haben die Oesterreicher
Den Teufel hingestellt.

Der Verlust der Festung während der Wärschlachten scheint dann bei den russischen Soldaten eine furchtbare Erregung hervorgerufen zu haben, denn in ihrer Seele war das Schicksal Przemyßls mit dem Rußlands innig verknüpft. Sie begannen nun zu spotten. Das Leidgeräth der Russen sind mit Grüte gefüllte Teiglöcher. Ueber die Füllung wird der Teig gezogen und verklebt. Dann werden die Klöße zum Kochen in siedendes Wasser geworfen. Wenn aber der Koch ungeschickt war und die Teigklöße schlecht bereitet hat, dann geschieht es oft, daß der Teig im siedenden Wasser sich öffnet und an die Oberfläche steigt während das Füllsel sinkt. Der russische Soldat vergleicht nun seine Heeresleitung, die Przemyßl preisgegeben hat, mit einem solchen schlechten Koch und singt folgendes im russischen Original wunderbarlich klingendes Spottlied:

Oben der Klößelein,
Unten der Grütelein,
Verloren wir Przemyßl,
Mit auch Rußland nicht frei.

Als die Russen auch die ganze Bukowina räumen mußten, scheinen sich die Soldaten an die hochtönenden Phrasen in den russischen Armeebefehlen erinnert zu haben und sie spotteten:

Unser Herrscher, der allmächtige Zar,
Sein Name ist Nikolaus,
Ein halbes Reich nahm er sogar.
In der Weichsel wusch er sich zwar,
Doch dann nahmen sie ihm das Buchenland

Und Galizien bis zu des Dnjesters Strand.

Vor den Maschinengewehren und Kanonen der Verbündeten haben die Russen große Angst. Ein Lied vergleicht die Geschütze mit Musik-Instrumenten:

Wenn die Curigen spielen die Geigen fest,
Erfährt die Unfrigen jähre Schreck,
Doch wenn Ihr spielt auf den Zymbalen,
Dann können die Unfrigen langsamer fallen.

Uebrigens fingen nicht nur die Slawen, sondern auch die rumänischen Soldaten in der russischen Armee ähnliche Lieder. Nach der Niederlage der Russen bei Tormawatra sangen die bessarabisch-rumänischen Soldaten auf ihrem Rückwege:

Euer Dorna
Ist unser Grab
Von den Curigen fallen zwei oder drei,
Von den Unfrigen aber Hunderttausende.

Die Vorhuten der russischen Armee, die Kosaken, lassen sich seltener gefangen nehmen, sie suchen meist ihr Heil in der Flucht. Das Lied, das von diesen Kämpfern übermittelt wird, lautet:

Eilet Kosaken,
Es kommen Aufrichten,
Die werden Euch schlagen
Und wie Hunde Euch jagen.

Wohl am charakteristischsten kommt die jehige Stimmung des russischen Soldaten in einem Liedchen zum Ausdruck, das in letzter Zeit sehr oft gesungen wurde:

Nikolauschen, Du unvorsichtiger,
Wozu immer und überall Händel?
Der Japaner, der hat Dich schrecklich beschämt
Und der Germane zu Boden gemorfen.

RED TOP RYE America's Finest Whiskey.
Die verdaute Ängel.

Ueber den merkwürdigen Verlauf einer Verletzung berichtet Prof. Dr. S. Poruttan in einem Aufsatz über den Weg und die Wirkung der Kugel. Er macht darauf aufmerksam, wie durch die verschiedenen Stellungen, die die Soldaten in den heutigen Kämpfen einnehmen, der Ängel häufig auch ihr Weg in der Rückenrichtung des Rumpfes gewiesen wird. Sie dringt z. B. an der Schulter ein, durchdringt den Brustkorb der Länge nach und bleibt über dem Zwerchfell oder in den Bauchdecken stecken, durchdringt in manchen Fällen auch noch den Unterleib und richtet hier Verletzungen an. In einem solchen Fall war das Geschöß dem im Schützengraben liegenden Soldaten an der

Seid glücklich

Tausende und Tausende von Frauen, die sonst Alles haben, was ihr Herz begehrt, um sie glücklich zu machen, fühlen sich elend wegen eines Frauenleidens. Gehören Sie zu dieser Zahl, so quälen Sie sich nicht und machen Sie einen Versuch mit Cardui. Tausende hat er Gesundheit und Glück gebracht.

Neht Cardui das Frauen-Zonit.

Mrs. Delphina Chance schreibt von Collins, Miss.: Ich litt schrecklich von weiblichen Unregelmäßigkeiten. Wir hatten fünf Ärzte, aber ich wurde nicht besser. Ich entschloß mich, Cardui zu nehmen. Nachdem ich damit begonnen hatte, wurde ich täglich besser. Jetzt fühle ich mich so wohl wie nie zuvor. Versucht Cardui, heute.

Schulter eingedrungen, hatte eine Lunge, das Zwerchfell und die obere Magenwand durchbohrt und war dann im Magen liegen geblieben. Trotz des langwierigen Transportes, auf dem man dem Verwundeten durchaus nicht das bei der Durchbohrung von Theilen des Verdauungskanalns notwendige Verbot der Nahrungs- und Flüssigkeitsaufnahme befolgt worden war, trat keine erniere Störung ein. Welchen Weg die Kugel dann weiter angenommen hat, konnte durch eine Reihe von aufeinander folgenden Röntgenaufnahmen verfolgt werden: es war der „natürliche“, der zum Abgange mit den Speiseresten führte. Der Verwundete der außer dieser auch noch andere Verletzungen erlitten hatte, ist inzwischen genesen.

Ein kleines Leiden, über welches wir Tag und Nacht grübeln, ist imstande, unser ganzes Nervensystem außer Ordnung zu bringen und uns aufs Krankenbett zu werfen. Darum sorge nicht, sondern sei frohen Mutes und setze dein Vertrauen auf Horn's Alpenkräuter. Es ist ein Heilmittel, auf das man sich völlig verlassen kann. Es ist aus giftfreien Kräutern bereitet und enthält nichts, was nicht gute Wirkungen hat. Wird nicht von Apotheken verkauft, sondern durch Spezialagenten, die ernannt sind von den Herstellern: Dr. Peter Fahrney & Sons Co., 19-25 So. Duane Ave., Chicago, Ill. Adv.

Pardon.

Ein Wittkämpfer aus dem Westen schreibt der Boss. Zeitung: Ich gedenke eines Tages, an dem wir französische Gefangene machten. Ein ganzer Trupp Franzosen sah hinter einer Strohmiete. Scheinbar ein von den

Haben Sie das **Neue „Neu-Braunfels Bier“** schon probiert? Es mundet jetzt wie der vorzüglich und ist besser als es jemals war. Probieren Sie es jetzt und Sie werden niemals anderes Bier trinken wollen.

Neu-Braunfels Bier

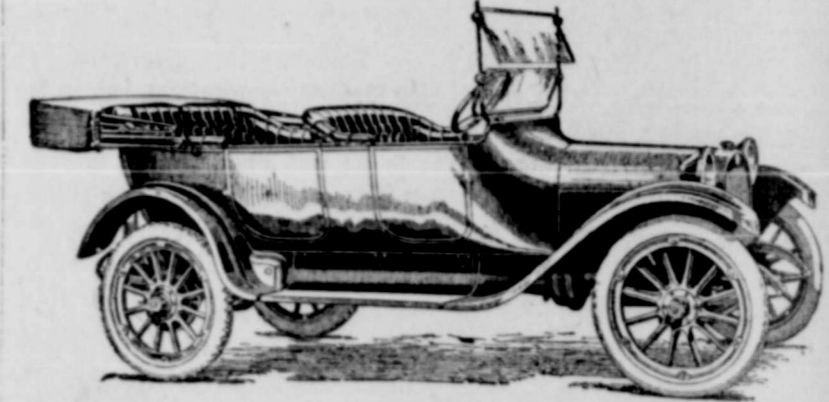
Nur aus bestem Malz und feinstem Hopfen gebraut. Unterstützt Heim-Industrie und seid für ein größeres Neu-Braunfels.

New Braunfels Brewing Co.

Phone 391. C. T. Laubacher, Alleiniger Verkäufer.

No orders solicited or accepted in violation of Texas liquor laws.

Jetzt in unserer Garage zu sehen:
Dodge Bro. Motor Car



30 - 35 H. P. Motor. Elektrisches Licht. Selbstarter. Generator 12 Volt. 40 Amp. Batterie. Preis \$785 f. o. b. Fabrik. Man nunc und verlange Demonstration.

Auto Sales & Supply Co.

J. G. Blumberg, Eigentümer.

Folgende Herren haben Dodge Bro. Motor Cars gekauft:

G. Dittlinger	August Zipp
Graf Herbst	Louis Forke
Anton Vogel	Walter Hoffmann
H. C. Schneider	Alfred Behrens.
Adolph Reilly	Emil Neuse
Robert Heimer	Joe Offer
Fritz Dohme	Gerty Zholz

Ein Hudson 1916 Model ist jetzt bei uns in der Garage zu sehen, und sind wir zur demonstration bereit.

Budweiser

Das Getränk der Völker voll Manneskraft und Siegesruhm.

Seit 58 Jahren haben die Brauer von Budweiser zum Besten wahrer Mäßigkeit ehrliches Bier ehrlich gebraut für Amerika und für das Ausland. Güte und Reinheit, Milde und unvergleichlich würziger Geschmack haben Budweiser zur höchsten Stelle erhoben vor allen seinen Mitbewerbern. Die Welt kauft Millionen mehr Flaschen von diesem Bier als von jedem anderen — ein Beweis, daß Budweiser einzig ist in seiner Art.

Jeder Besucher von St. Louis ist freundlich eingeladen, unsere Anlage anzusehen; sie bedeckt 142 Acker.

ANHEUSER-BUSCH
ST. LOUIS - U. S. A.

Namen des nächstgelegenen Händlers angegeben auf Verlangen.

No orders solicited or accepted in violation of Texas liquor laws.

ED. BAETGE Phone 30 GUS. STOLLEWERK Phone 31

B. PREISS & CO.

Ed. Baetge und Gus. Stollewerk, Eigentümer.

Züge zu allen Preisen, Leichenkleider für Frauen, Männer und Kinder. Leichenwagen sind zu irgend einer Zeit bereit. Viehkränze nebst Wagen für Gräber.

Bauholz

Unsere Auswahl von Baumaterial ist vollständig

Unsere Preise sind die niedrigsten

Behandlung die beste

Kalk, Sand und Cement

HENNE LUMBER CO.

JOSEPH FAUST, Präsident. WALTER FAUST, Kassierer.
H. G. HENNE, Vice-Präsident. HANNO FAUST, Hilfskassierer.
JON. MARBACH, Vice-Präsident. B. W. NUHN, Hilfskassierer

Erste National-Bank

von Neu-Braunfels.

Kapital und Ueberfluß \$160,000.00

Allgemeines Bank- und Wechselgeschäft. Wechsel und Postanweisungen nach allen Ländern werden ausgestellt und Einlassungen prompt befragt. Agenten für Versicherung gegen Feuer und Tornado.

Direktoren:

G. Dittlinger, George Eiband, Joseph Faust, Walter Faust, H. D. Gruene, H. G. Henne, John Marbach.

Fatal.

Das Dienstmädchen meldet der gnädigen Frau den Herrn A. Diese wünscht aber den alten, lästigen Becken nicht zu empfangen und läßt ihm sagen, daß sie nicht zu Hause sei. Jetzt entspinnt sich folgendes Zwiegespräch:

„Die gnädige Frau ist leider nicht zu Hause.“

„Könnte ich sie denn gegen Abend antreffen?“

„Ja,“ meinte das dienstfertige Mädchen, „da will ich die gnädige Frau mal eben fragen,“ sprach's und verschwand den lachenden Blicken des lästigen Gastes.

Zweifelhaftes Entgegenkommen.

Zahnarzt (zu einem Bettler, der um eine milde Gabe bittet): „Ja, mein Lieber, Geld kann ich Ihnen leider nicht geben, aber kommen Sie nur herein, ich will — Ihnen gerne ein paar Zähne gratis ziehen.“

Herbst-Gröffnung.

Die Zeit für Ihren neuen Herbst-Anzug ist da. Wenn Sie fertig sind, so sind wir vorbereitet. Alle neuen Modelle und Muster in Männer-Anzügen sind hier bei uns fertig zum Ansehen. Nehmen Sie diese Zeilen mehr als Einladung, als Anzeige. Es ist unser Wunsch, Sie bei uns zu bewillkommen und daß Sie unsere sehenswerte Auswahl von

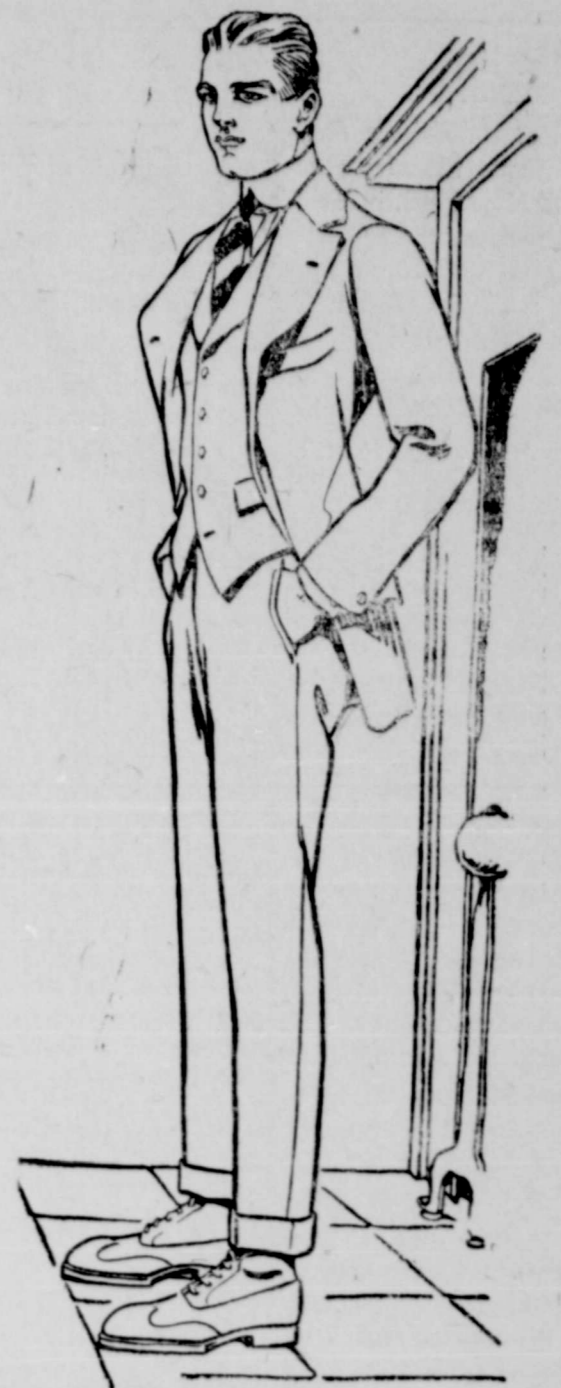
Hart, Schaffner & Marx

und
Clothcraft - Anzügen

ansehen.

Jacob Schmidt,

der Special Dry Goods Store, Neu Braunfels, Texas.



Copyright Hart Schaffner & Marx

Texanisches.

* Als D. B. Cameron und Albert Schnabel in der Nähe von Stephenville letzten Donnerstag auf der Jagd waren und Herr Schnabel mit seinem Gewehr in den Wagen stieg, entlud sich das Gewehr und die Ladung riß Cameron den oberen Teil des Kopfes weg. Cameron war sofort tot. Er hinterläßt seine Frau und zwei Kinder.

* Der „Taylor Herald“ berichtet: Am Sonnabend erlitt Herr T. J. Duffy nicht wenig, als er auf der Gallerie seines Hauses seinen Hund an einem Menschenbein herumtragen sah. Es ließ sich nicht unterscheiden, ob das Bein dicht unterhalb am Knie abgehakt oder abgefaßt war. Nach dem Fuß zu urteilen könnte es von einer Frau herkommen, die einen No. 5 1/2 Schuh trug. Wie der Hund zu diesen Fleischlofen, nur noch mit Haut bedeckten Knochen kam, ist unerklärlich. Die hiesigen Doktoren haben seit Monaten keine Beinamputation zu verzeichnen.

* Die „Dallas Fair“ beginnt am 16. Oktober und schließt am 31. Samstag, der 23. Oktober ist für die Feier des „Deutschen Tages“ bestimmt worden.

* Die „Cotton Palace“-Ausstellung in Waco findet in den Tagen vom 6. bis 21. November statt.

* Das „Galveston Journal“ berichtet: Frau R. R. Hoffmann erhielt Nachricht, daß die im Februar begabene und aus dem Friedhofe weggeschwemmte Leiche ihrer Tochter Milene auf Dick's Farm, zwei Meilen von Texas City aufgefunden worden sei.

* Herr Louis Theis war so freundlich, uns die nachfolgende Liste der Gewinner bei dem Preischießen einzufenden, welches am 19. September auf der Cable Ranch abgehalten wurde.

- | | |
|----------------------|----|
| 1. Arthur Voep | 59 |
| 2. R. Lavormann | 58 |
| 3. F. Hädel | 58 |
| 4. R. Adersmann | 57 |
| 5. S. Sauer | 55 |
| 6. Alb. Serne | 55 |
| 7. W. Seidrich | 55 |
| 8. L. Theis | 55 |
| 9. L. Froeblich | 54 |
| 10. Alb. Stolant jr. | 54 |
| 11. H. Boenig | 54 |
| 12. A. Voep | 54 |
| 13. F. Eisenhauer | 54 |
| 14. S. Voep | 53 |
| 15. Ed. Brand | 53 |
| 16. Fr. Rumpfle | 53 |
| 17. F. Rosenbrod | 53 |
| 18. Ad. Kneupper | 53 |
| 19. F. Venke | 52 |
| 20. S. Stolant | 52 |
| 21. H. Magnus | 52 |
| 22. C. Boep | 52 |

Am Schluß des Jahres 1911 waren in den Ver. Staaten rund 677,000 Automobile und Lastautos im Gebrauch; am Schluß des letzten Jahres waren es 1,754,520. In einem Zeitraum von nur drei Jahren sind also über eine Million Fahrzeuge hinzugekommen, davon entfallen auf das Jahr 1914 allein 500,695.

Deutscher Reiter
sucht 30 bis 50 Acker Land für die Hälfte zu renten. Nachfragen bei Alwin Bodemann, Neu Braunfels, Route 4, Phone 805 R13.

Zu verkaufen.
Eine gut eingerichtete Schmiede nebst guter Wohnung ist billig zu verkaufen; in der Nähe von Kirche und guter Schule, an der Austin Road bei Pratt. Adresse: F. C. Hoese, San Antonio, Texas. Motor Service Route A. 51 St.

Großes Preis- u. Pot-Schießen
des **Goodwin Jr. Schützenvereins**
Sonntag, den 10. Oktober.
Anfang 9 Uhr morgens. Für Essen und Trinken ist gesorgt. Alle sind herzlich eingeladen.
Goodwin Jr. Schützenverein.

Bürger Ball
in der **Mahdorffs Halle**
Samstag, den 25. September.
Nur für Verheiratete.
Es wird gebeten, Lunch mitzubringen, für Kaffee ist gesorgt.
Freundlichst laden ein
Oberkauf & Särcier

Einladung.
Am 26. September feiert die Johann Sahn Loge No. 116 ihr 20jähriges Stiftungsfest in der Selma Halle, wozu alle Brüder und Schwestern, sowie deren Freunde freundlichst eingeladen sind. Alle willkommen!
49 St. Das Comite.

Großer Ball
in der **Bulverde**
Samstag, den 25. September.
Freundlichst laden ein
A. & D. Kabelmacher.

Großes Herren-Preis Kegeln
gegeben auf den Bahnen in **Marion**
Sonntag, den 26. September.
Abends großer Ball. Alle sind freundlichst eingeladen.
Das Comite.

Neue Herbst-Krawatten

Es ist Zeit
eine Aenderung zu machen!

Kaufen Sie Ihren Herbst-Hut heute. Wir wissen, daß Sie in unserem Vorrat das Richtige finden, korrekten „Style“ und Qualität in

Woolory- und Stetson-Hüten,

den Hüten von nationalem Rufe. Kommen Sie heute und sehen Sie sich dieselben an!

Voigt & Schumann.



Preischießen

in — **Dracken**

Sonntag, den 26. September.
22 Kaliber. Anfang 8:30 a. m.
Freundlichst ladet ein
Dracken Schützenverein.

Großer Ball

in — **Freiheit**

Samstag, den 2. Oktober.
Freundlichst ladet ein
Mar Meyer.

Großes Preiskegeln

für Herren **North Loop**

Sonntag, den 3. Oktober.
Alle Kegelervereine sind freundlichst eingeladen. Achtungsvoll,
North Loop Kegelerverein.

Preis u. Pot-Schießen

des **Riverside Schützenvereins**

Sonntag, den 10. Oktober.
Anfang 9 Uhr morgens. Für Essen und Trinken ist gesorgt.
Nur Geldpreise. Freundlichst ladet ein
Der Verein.

Großer Mondschein-Ball

in der **Cibolo Halle**

(Cibolo, Texas.)
Samstag, den 25. September.
Speziell für die Jugend, die neuesten Tänze. Für guten Fußboden, gute Musik und freies Eiswayer ist bestens gesorgt. Es ladet freundlichst ein
Das Comite.

Martin's Attraktionen.

Freitag, „Diamond from the Sky“, mit Lottie Vickford.
Samstag im Hippodrom, die allerbeste Metro-Vorstellung in 5 Teilen — „Fighting Bob“ mit Orrin Johnson.
Sonntag im Hippodrom, wie üblich große Sonntags-Vorstellung, „The Cup of Life“.
Dienstag, Martins Picture Show, die für'sche Sensation, besser als die Theda Bara Produktionen, „Dr. Rameau“.
Chaplin wird in Martins Picture Show zu sehen sein in einer 2 Reel-Vorstellung Sonntag, den 26. September. Auch Montag und Dienstag in Zukunft jede Woche.
Mittwoch, Ella Hall und Bob Leonard in dem kleinen klassischen Stück „Jewel“.

HERE

„The Film Treat of the Year“
An Exquisite Photoplay by
Lois Weber from the Celebrated
Novel by Clara Louise Burnham

„JEWEL“

Dainty as a flower - Strong as the Hearts
Noblest Emotions - Sincere as Truth - Sweet as
the Deepest Love, This Cameo of the Films features
The Darling of the Films **ELLA HALL**
A TREAT YOU MUST NOT MISS



2. Oktober

Martins Picture Show.

Ernte- und Kinderfest

Centonia Farmer - Vereins

Samstag, den 9. Oktober.

Anfang 2 Uhr nachmittags. Tanzen, Kinderspiele und freie Limonade für die Kinder.

Herr Julia Stapper wird um 5 Uhr die Festrede halten.
Abends großer Ball für Erwachsene.

Jedermann ist freundlichst eingeladen.

Der Verein.